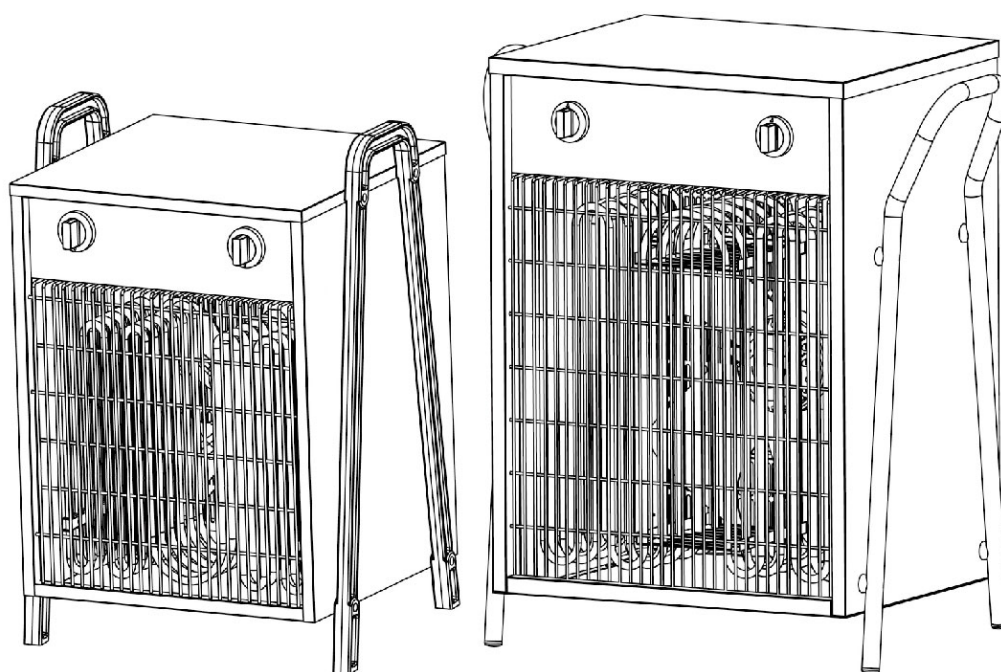


SIAL®

Руководство по эксплуатации Электрическая тепловая пушка



DA5/DA9/DA15

DA22

Важный совет: Прежде чем начать использовать, ремонтировать, чистить или обслуживать оборудование, обязательно прочитайте это руководство по техническому обслуживанию.

Неправильное использование может привести к серьезным травмам, ожогам, удару током или пожару.

Продукт предназначен только для использования в хорошо изолированных помещениях или время от времени.

● Правила безопасности

Предупреждение: чтобы избежать перегрева, не закрывайте нагреватель.

Символ  означает «не накрывать».

 **Предупреждение: не ставьте нагреватель воздуха прямо под розетку на стене. Не вступайте в непосредственный контакт с внутренней частью нагревателя воздуха.**

- ▶ Дети в возрасте до 3 лет должны держаться подальше, если они не находятся под постоянным наблюдением.
- ▶ Дети в возрасте от 3 до 8 лет могут включать / выключать устройство только в том случае, если оно размещено или установлено в предполагаемом рабочем месте, и они находятся под наблюдением или руководством безопасного использования устройства и знают о связанных с ним опасностях. Дети в возрасте от 3 до 8 лет не должны вставлять, регулировать и чистить оборудование или обслуживать пользователей.
- ▶ Дети в возрасте 8 лет и старше, а также лица с ослабленными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний могут использовать устройство, если они находятся под наблюдением или руководством по безопасному использованию устройства и осведомлены о связанных с ним опасностях.
- ▶ Не используйте электрические принудительные воздушные обогреватели вблизи штор, дверных занавесок, текстиля и других легковоспламеняющихся материалов или вблизи среды, где воздухозаборники легко блокируются, чтобы избежать пожара.
- ▶ Не используйте этот нагреватель в окружении ванны, душевой кабины или бассейна.
- ▶ Предупреждение: Чтобы снизить риск пожара, держите текстиль, шторы или любые другие легковоспламеняющиеся материалы на расстоянии не менее 1 метра от выхода воздуха.
- ▶ Воздушные обогреватели не должны использоваться в помещениях или помещениях с пылью, бензином, растворителями, красками или другими летучими или легковоспламеняющимися материалами, иначе может произойти взрыв.
- ▶ Запрещается использовать воздушнонагреватели вблизи ковров или аналогичных материалов.
- ▶ Дети не должны играть с электроприборами. Без надзора дети не могут проводить уборку и обслуживание пользователей.
- ▶ Воздушные обогреватели должны питаться от источника питания, указанного на табличке оборудования.
- ▶ Можно использовать только линии электропитания или ветви, подключенные к земле, чтобы избежать удара током в случае аварии.
- ▶ Не вытаскивайте кабель питания непосредственно из розетки на стене, а затем выключите его. Оборудование должно охлаждаться путем обратного продувания.
- ▶ Запрещается вставлять тонкую проволоку или другое инородное тело в любое отверстие машины во избежание удара током.
- ▶ Пожалуйста, вытащите кабель питания устройства из розетки на стене, чтобы избежать несчастных случаев, когда он не используется.

- ▶ Если вам нужно открыть коробку, убедитесь, что линия электропитания отключена на случай, если некоторые внутренние компоненты все еще заряжены.
- ▶ Обратите внимание, что при подключении питание должно быть водонепроницаемым. Не используйте мокрые руки или капли воды на линии электропитания для защиты от утечки.
- ▶ Если линия электропитания повреждена, она должна быть заменена изготовителем, его сервисным агентом или аналогичным квалифицированным персоналом, чтобы избежать опасности.
- ▶ Не используйте устройство с программным контроллером, таймером или другим устройством автоматического включения / выключения.
- ▶ Используйте нагреватель на горизонтальной и стабильной поверхности или закрепите его на стене (если это применимо).
- ▶ Если требуется удлинительная линия, она должна быть как можно короче и всегда полностью развернута.
- ▶ Обогреватель не должен размещаться непосредственно под розеткой питания.
- ▶ Осторожно - некоторые части этого продукта могут стать очень горячими и вызвать ожоги. Особое внимание следует уделять присутствию детей и уязвимых групп.
- ▶ Не используйте розетку с другими продуктами и не запекайте кабель над вентиляционным отверстием.
- ▶ Если нагреватель падает, не используйте его.
- ▶ Если есть явные признаки повреждения нагревателя, не используйте его.
- ▶ Предупреждение: Не используйте нагреватель в маленькой комнате, если она занята людьми, которые не могут выйти из комнаты самостоятельно, без постоянного контроля.
- ▶ Примечание: Во избежание опасности непреднамеренного сброса тепловых выключателей подача электроэнергии в эти устройства не должна производиться с помощью внешних переключателей (например, таймеров) или подключаться к схемам, периодически включаемым коммунальными предприятиями.

● Описание продукции

- ▶ При использовании этого продукта пользователи должны внимательно прочитать это руководство, чтобы правильно управлять обогревателем, и сохранить его после прочтения, чтобы вы и ваша семья могли правильно использовать этот продукт в будущем.
- ▶ Данное изделие относится к электроприборам категории I, и источник питания данного изделия должен быть подключен к пятижильной розетке с надежным заземлением. Емкость розетки DA5/DA9 составляет 16А или более. Емкость розетки DA15/DA22 составляет 32А или более.
- ▶ Данный продукт имеет единую функцию холодного воздуха, который может использоваться для циркуляции холодного воздуха в помещении.
- ▶ Этот продукт имеет преимущества новизны, компактности, красоты, разумной структуры и так далее; нагревательный элемент для электрической тепловой трубы из нержавеющей стали, может автоматически регулировать нагревательную способность при различных температурах окружающей

среды, обеспечивает теплый ветер в режиме принудительной конвекции вентилятора, имеет характеристики быстрого нагрева, равномерного нагрева, безопасного использования; Продукт оснащен протектором от перегрева и термостатом, который регулирует температуру и обеспечивает двойную защиту продукта, чтобы вы чувствовали себя более надежным при использовании.

● Распаковка и транспортировка

- ▶ Вскрыть упаковку и вынести отопитель и все предохранительные буферные материалы, которые защищают оборудование от повреждения в процессе транспортировки.
- ▶ Если оборудование имеет видимое повреждение, немедленно свяжитесь с дилером.
- ▶ Использовать ручное мобильное устройство, см.1,2,3 Рис.
- ▶ Сохраните все транспортные и упаковочные материалы, чтобы использовать эти материалы в будущую транспортировку.

● Параметры продукта

Модель	Мощность		Номинальный ток (A)	Напряжение/ частота (AC) V/Hz	Объем ветра (m³/h)	Вес брутто (Kg)	Размер упаковки (mm)	Уровень водонепроницаемости
	W	Kcal/h						
DA5	5000	4300	7.22	380В 3~/ 50	470	7.2	320*320*465	IP24
DA9	9000	7740	13	380В 3~/ 50	670	10.2	385*355*510	IP24
DA15	15000	12900	21.7	380В 3~/ 50	1250	16	420*385*563	IP24
DA22	22000	18920	31.8	380В 3~/ 50	2200	26.3	620*415*665	IP24

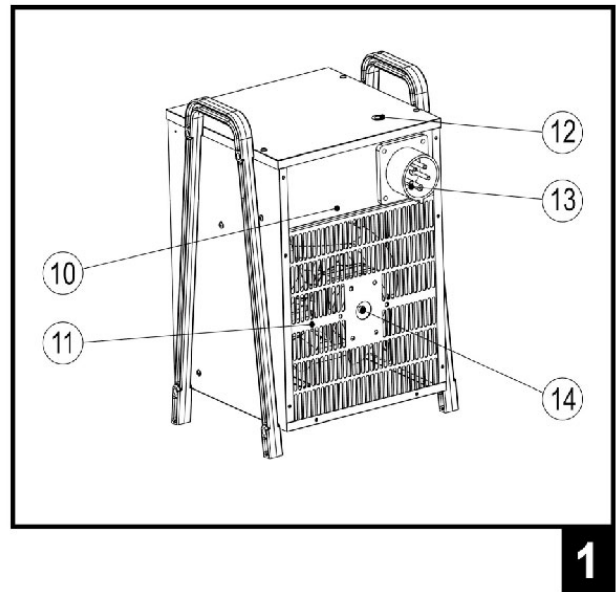
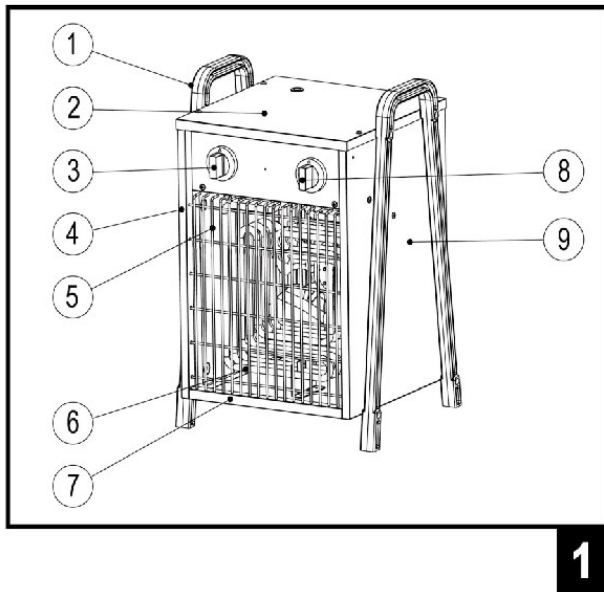
- ▶ В продукте ручной тепловой протектор и термореле для настройки температуры.
- ▶ Продукт используется как портативный подвижный аппарат, лучше не используйте продукт в условиях с пылью или влагой, а то влияет на срок службы продукта.
- ▶ Продукт не имеет соединительный провод питания, пользователь должен купить соединительный провод питания нашей компании или сами купите соединительный провод питания, спецификация см. Таблицу 2 в “Соединение питания продукта” руководства, обратите внимание на то, что число квадратных метров диаметра провода в спецификации является диаметром кабеля, чья длина составляет 1,5 ~ 3м. Если нужен провод дольше, советуем выбрать высшую спецификацию, специальный электрик выполняет эту операцию.

⚠ Предупреждение: В вышесказанной таблице перечислены значения номинального тока продукта, во время пользования розетки или холостого хода надо соответствовать положениям значений тока, чтобы предупредить пожар.

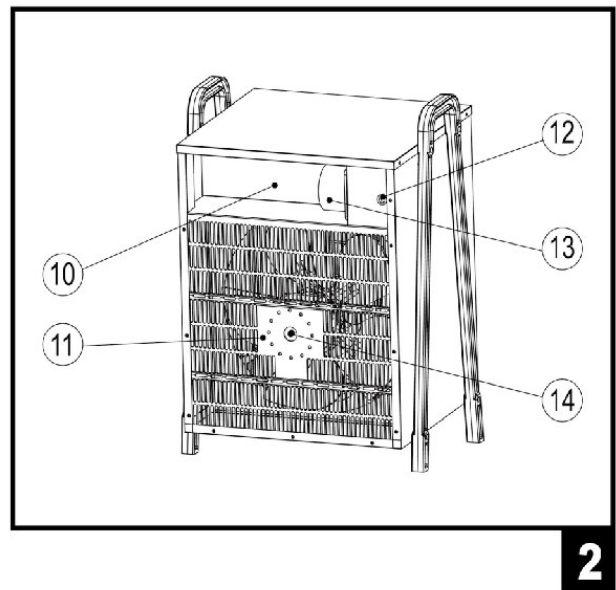
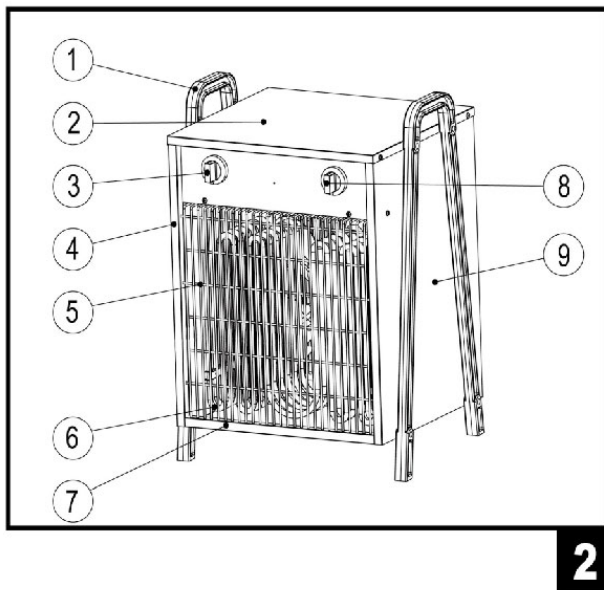
● Описание наружных деталей продукта

См. диаграмму 1, 2, 3

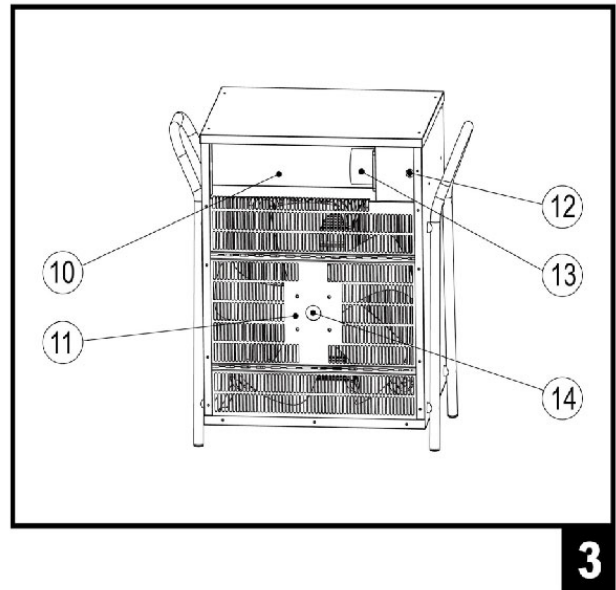
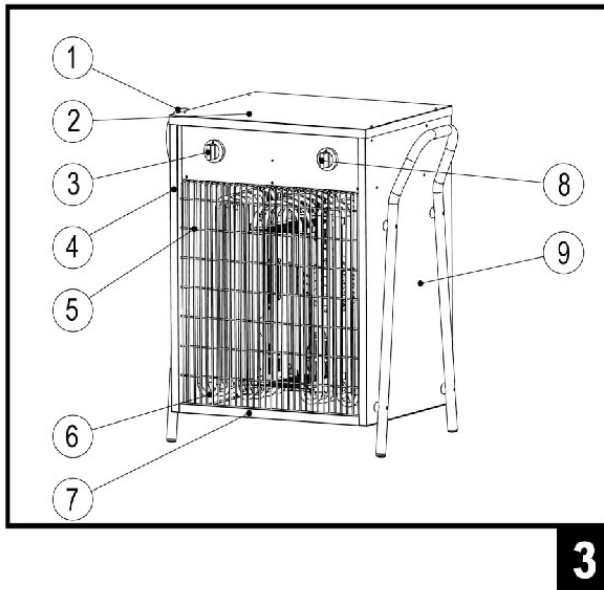
DA5 / DA9



DA15



DA22

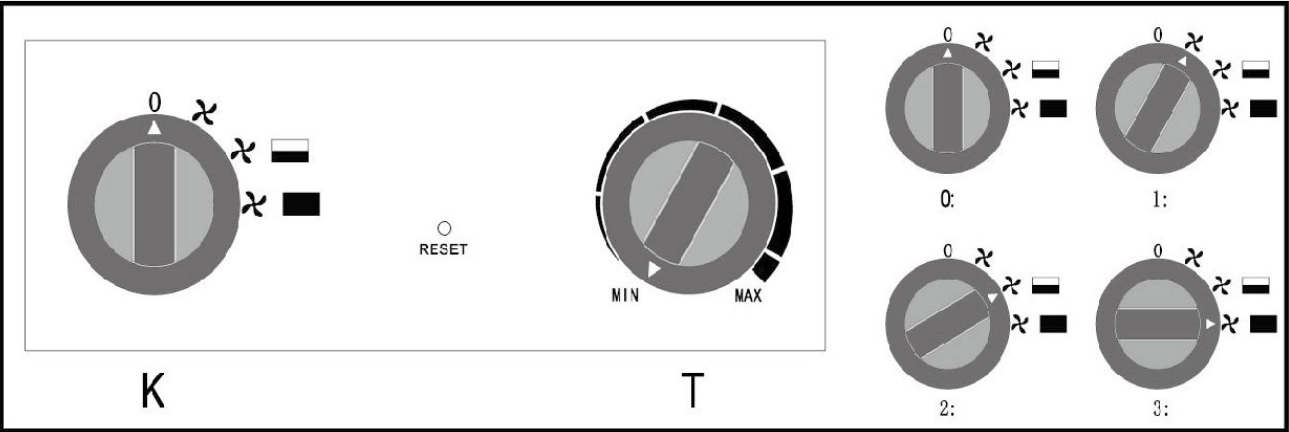


1.Ручка	2.Верхняя крышка	3.Поворотная ручка выключателя	4.Левая боковая плита	5.Передний решетчатый кожух	6.ТЭН
7.Башмак	8.Поворотная ручка для регуливовки температуры	9.Правая боковая плита	10.Центральн ая фанера	11.Задний решетчатый кожух	12.Фиксирова нная пуговица
13.Пятиполюсна я промышленная розетка	14.Электродвигатель				

Таблица 1

● **Схема контрольной панели продукта**

См. диаграмму 4



4

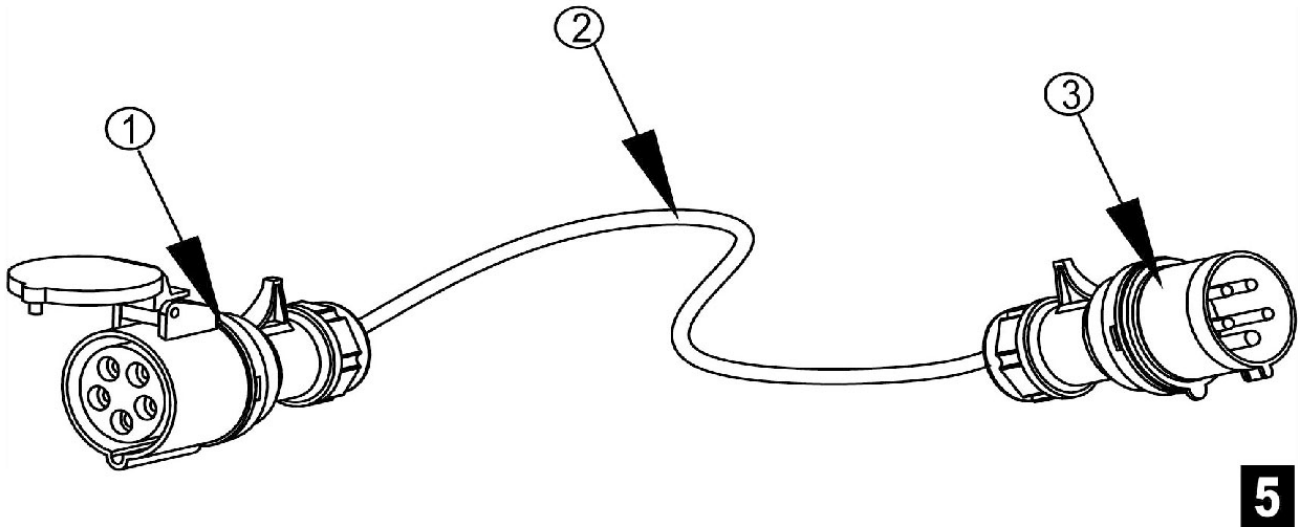
K=Переключение положения выключателя T=Настройка температуры

	DA5	DA9	DA15	DA22
0	Выключение	Выключение	Выключение	Выключение
1	Вентилятор	Вентилятор	Вентилятор	Вентилятор
2	2500W	4500W	7500W	11000W
3	5000W	9000W	15000W	22000W

Положение выключателя

● Подключение питания продукта

См. диаграмму 5



- ①Соединитель пятиполюсной промышленной розетки 380V/415V 50/60HZ
 ②Четырехполюсный резиновый кабель H07RN-F 450/750V
 ③Пятиполюсный промышленный штепсель 380V/415V 50/60HZ

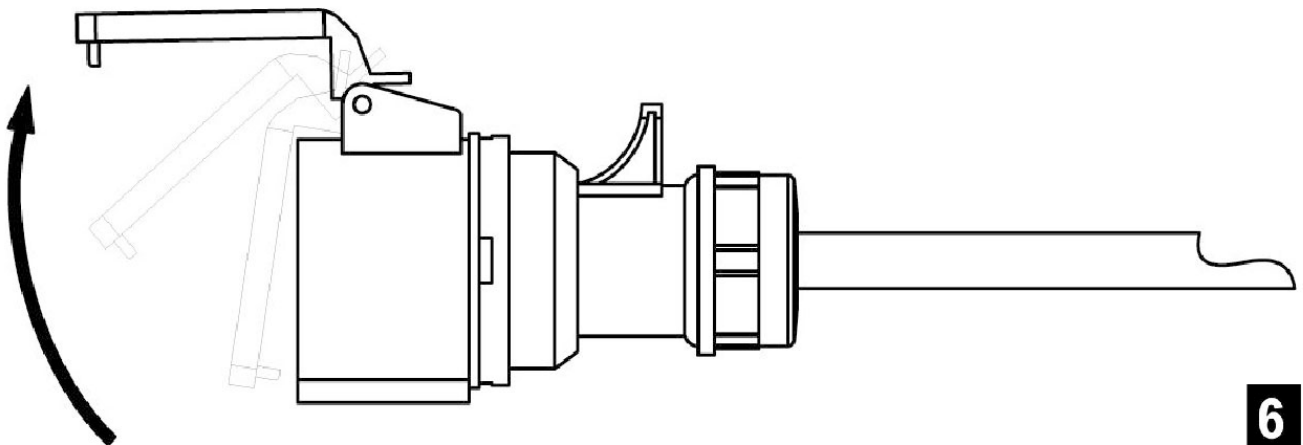
№	Модель	Спецификация кабельного провода	Спецификация промышленного штепселя и розетки
1	DA5	H07RN-F 450/750V 4*1.5mm ² Общая длина 1.5~3м	3P+N+E 6h 380-415V 16A
2	DA9	H07RN-F 450/750V 4*2.5mm ² Общая длина 1.5~3м	3P+N+E 6h 380-415V 16A
3	DA15	H07RN-F 450/750V 4*2.5-4mm ² Общая длина 1.5~3м	3P+N+E 6h 380-415V 32A
4	DA22	H07RN-F 450/750V 4*4mm ² Общая длина 1.5~3м	3P+N+E 6h 380-415V 32A

Таблица 2

1) До пользования данного продукта пользователь должен купить комплект годных соединителей питания, как комплект на рисунке 5, который должен комплектовать закрытую пятиполюсную промышленную розетку продукта, он состоит из пятиполюсной промышленной розетки, четырехполюсного резинового кабельного провода с заземлением (внимательно, что в продукте не нужен нейтральный провод), соединителя пятиполюсной промышленной розетки, пятиполюсная промышленная розетка и пятиполюсный промышленный штепсель см. Таблица 2, продукт должен

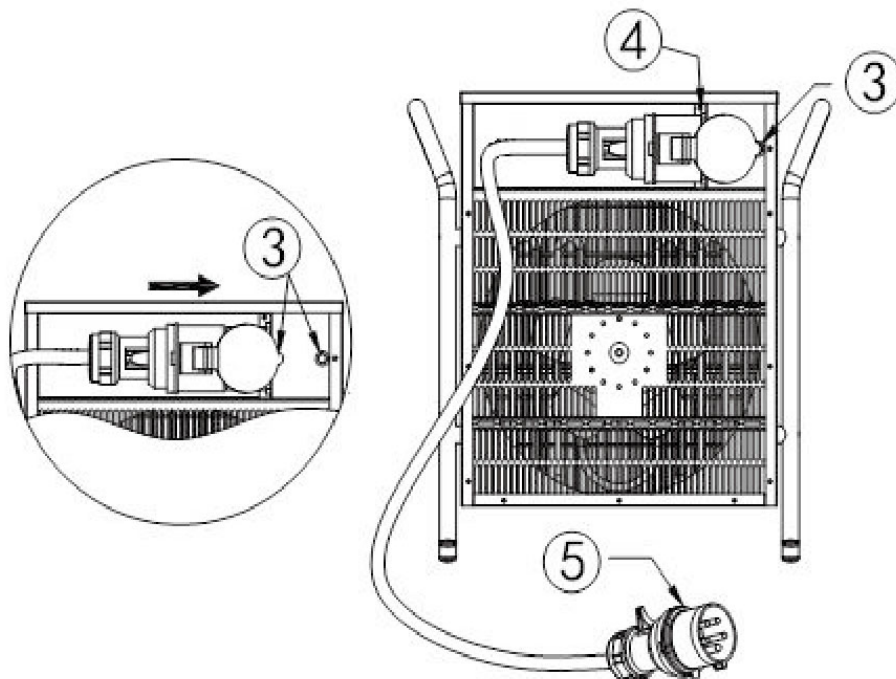
соответствовать условиям норм безопасности нашей страны; кабельный провод является H07RN-F резиновым проводом сертификации VDE, общая длина кабеля превышает 1,5м, но не превышает 3м. Если превышает эту длину, вес большой, легко вызывает падение соединителя продукта, вызывает удар током, кроме того, и дети легко упдают.

См. диаграмму 6



2) Собрать узлы соединителя питания, соединить их с розеткой продукта, открыть крышку соединителя пятиполюсной промышленной розетки на соединительном проводе по направлению стрелки, обратить внимание на направление.

См. диаграмму 7



3) После открытия крышки продвинуть соединитель пятиполюсной промышленной розетки вперед по направлению, вертикальной со стрелкой на рис. 3, установить на закрытом пятиполюсном штепселе на продукте, обратите внимание на то, что лучше вставить фиксатор на фиксированной пуговице. Кроме того, между соединителем пятиполюсной розетки и закрытым штепселем надо вставить контактную поверхность на место, как рис. 4; до подключения надо проверить, что стрелки на выключателе продукта и поворотной ручке контроллера температуры на положении отключения на рисунке (если не на положении отключения, выполните сброс на положение отключения, это может предупредить искру между штепселем и розеткой от зажигания во время соединения пятиполюсного штепселя с питанием, снизить срок службы штепселя, потом соединить пятиполюсный промышленный штепсель на соединительном проводе на рис. 5 с питанием, после соединения и можно использовать продукт, как схема в руководстве по эксплуатации 3, продукт нагревается, если в этом процессе обнаружено зажигание на соединительном положении, извлеките питание, снова соедините.

4) Если пользователь не использует продукт, надо извлечь питание, соединить пятиполюсный промышленный штепсель, отключить питание, потом наверх открыть крышку на пятиполюсной розетке, снять фиксатор на пятиполюсной розетке, извлечь розетку.

⚠ Предупреждение: встречное соединение кабельного провода питания с продуктом, в целях предупреждения опасности, надо пригласить специалиста на операцию или руководство, самовольно открыть продукт на подключение питания запрещается; надо надежно укрепить соединение и фиксирование, надо хорошо заземлить питание.

● Пуск

⚠ Предупреждение: До пуска отопителя надо внимательно читать это руководство, чтобы обеспечить безопасность в процессе работы, подтвердить отсутствие повреждения провода питания. Если провод питания поврежден, надо обеспечить, что замена выполнена производителем, агентом послепродажного обслуживания или людьми с подобными правами, а то будет авария. Дальше подтвердить соответствие употребленного питания условиям на табличке машины. Не поставляйте отопитель вниз головой и пускайте. Обеспечьте, что до пуска выключатель на положении выключения, как положение выключения на рис. 4. Соедините питание. Включите выключатель, по следующим остановьте на каждом положении не менее 5с.:

► Только вентилятор: когда включите выключатель на положении 0, другие положения включены, вратите поворотную ручку настройки температуры на минимум “низ.” точку отключения, положения 1, 2, 3 выключателя являются положениями вентилятора; когда переключить поворотную кнопку настройки температуры на максимум “выс.” точку подключения, вратить положение выключателя на положение холодного ветра вентилятора, см. Рис. 4.

► Положение 1 нагрева: вратить кнопку настройки температуры продукта DA5 в максимум, вратить

положение выключателя на положение 2, положение 1 электрического нагрева включено, мощность электрического нагрева составляет 2500W, в это время электродвигатель работает, см. Рис. 4; вращать кнопку настройки температуры продукта DA9 в максимум, вращать положение выключателя на положение 2, положение 1 электрического нагрева включено, мощность электрического нагрева составляет 4500W, в это время вентилятор работает, см. Рис. 4, вращать кнопку настройки температуры продукта DA15 в максимум, вращать положение выключателя на положение 2, положение 1 электрического нагрева включено, мощность электрического нагрева составляет 7500W, в это время вентилятор работает, см. Рис. 4, вращать кнопку настройки температуры продукта DA22 в максимум, вращать положение выключателя на положение 2, положение 1 электрического нагрева включено, мощность электрического нагрева составляет 11000W, в это время вентилятор работает, см. Рис. 4.

► Положение 2 нагрева: вращать кнопку настройки температуры продукта DA5 в максимум, вращать положение выключателя на положение 3, положение 2 электрического нагрева включено, мощность электрического нагрева составляет 5000W, в это время вентилятор работает, см. Рис. 4; вращать кнопку настройки температуры продукта DA9 в максимум, вращать положение выключателя на положение 3, положение 2 электрического нагрева включено, мощность электрического нагрева составляет 9000W, в это время вентилятор работает, см. Рис. 4, вращать кнопку настройки температуры продукта DA15 в максимум, вращать положение выключателя на положение 3, положение 2 электрического нагрева включено, мощность электрического нагрева составляет 15000W, в это время вентилятор работает, см. Рис. 4, вращать кнопку настройки температуры продукта DA22 в максимум, вращать положение выключателя на положение 3, положение 2 электрического нагрева включено, мощность электрического нагрева составляет 22000W, в это время вентилятор работает, см. Рис. 4.



Внимательно: Во время первого пользования продукта на поверхности нагревателя возникает дым 1-2 мин., не волнуйтесь, это нормально, потому что нагреватель изготовлен из нержавеющей стали, во время изготовления покрыт слой защитного масла, излишнее масло еще не просушено, после пользования и не будет дыма.

● Выключение и задержка холодного дутья

► Переключить выключатель на положение “0”. После кратковременного пользования, в условия отключения контроллера задержки температуры, когда нагрев прекращается, вращите поворотную кнопку настройки температуры в минимум низкого положения и отключите, вращите поворотную кнопку выключателя в положение вентилятора, сохраните вращение вентилятора примерно 3мин., чтобы охладить оборудование, потом вращите выключатель в положение “0”, извлеките штепсель питания.

► Переключить выключатель на положение “0”. После длительного пользования, в условия подключения контроллера внутренней задержки температуры, когда нагрев прекращается, вращите положение выключателя в “0”, вращите поворотную кнопку настройки температуры в “низ.” и

отключьте, не выключайте питание, продукт входит в состояние задержки холодного дутья, если температуры окружающей среды разные, то продолжительности задержки разные, при 20 градусах примерно 3-4 мин., чем ниже температура, тем быстрее продолжительности отключения задержки холодного дутья, чем выше температура окружающей среды, тем дольше продолжительность задержки холодного дутья, извлеките штепсель питания.



Внимательно: Если температура рабочей окружающей среды превышает 27 градусов, продолжительность задержки долгая или не отключается, температура вокруг контроллера температуры задержки не падает, постоянный выключатель контроллера температуры задержки не отключается, в это время надо отключить питание извлечением штепселя или отключением воздушного выключателя, ручно выключить выключатель холодного дутья на 3 мин.

● Контроль за температурой и защита



Предупреждение: Хотя продукт имеет контроллер температуры окружающей среды и тепловой протектор, но в процессе пользования продуктом надо обеспечить, что вокруг продукта нет вещи, которая может покрыть продукт или прикрыть вход и выход воздуха, чтобы предупредить опасность.

► Настройка температуры выполнена по рис. 4, вратить поворотную кнопку контроля за температурой, чтобы она указалась на максимум “выс.”, переключить выключатель на положение максимальной мощности на нагрев, когда комнатная температура добилась нужной температуры, в это время надо против часовой стрелки медленно переключать поворотную кнопку контроля за температурой на точку отключения регулируемого контроля за температурой, и отопитель будет возвращаться по вашей заказанной температуре, сохранять температуру окружающей среды.

► Если продукт нагревается выше заданной температуры или ненормально используется, тепловой протектор действует, вентилятор нормально вращается и охлаждает, после ручного сброса теплового протектора и охлаждения машины надо восстановить подключение ручным сбросом, положение отверстия сброса см. Рис. 4, выполните сброс вставкой стальной иглы диаметром 2.5 в дырку нажатием, услышав хрупкий звук подключения, это значит, что контроллер температуры подключен, используйте после подключения питания продукта.

● Очистка и техническое обслуживание

► До очистки и технического обслуживания извлеките штепсель питания, выполните после охлаждения отопителя.

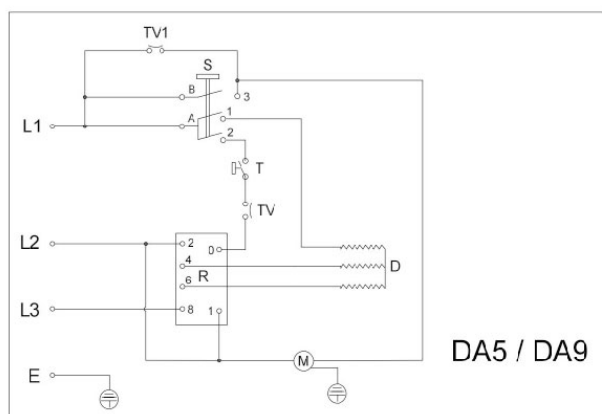
► На коже легко накопить пыль, надо регулярно стирать мягкой тканью. Для грязного места, можно стирать влажной тканью с водой ниже 50°C и нейтральным моющим средством, потом сушить

поверхность отопителя чистой тканью. Уделите внимание тому, что вода не входит в машину.

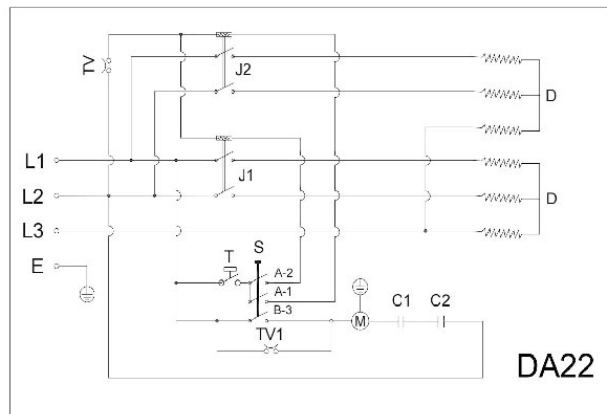
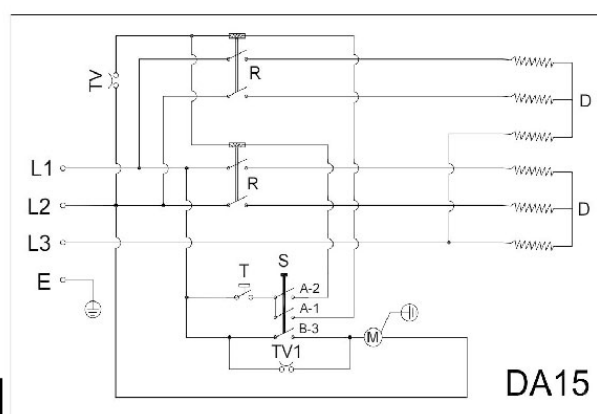
- Во время очистки отопителя не поливайте водой на электроаппарат, не очистите бензином, амилацетатом, толуолом и другими растворителями, чтобы защитить кожу.
- Стирать штепсель и провод питания, дуть, потом вложить в пакет.
- До хранения надо продуть отопитель, потом вложить в пакет, положить в упаковочную коробку, сохранить на сухом и вентиляционном месте.

● Электросхема

См. диаграмму 8



8



S= выключатель

T= регулируемый контроллер температуры

J1, J2= переменный контактор

TV= тепловой протектор

M= электродвигатель D= ТЭН

T1= контроллер задержки и температуры

R= Реле C1, C2= Электрическая емкость

Правильная обработка данного продукта



Этот знак представляет, что нельзя обработать этот продукт с другими семейными мусорами в соответствии с ЕС. В целях предупреждения вреда неконтролируемой обработки мусора для окружающей среды или человеческого здоровья, надо надежно циркуляционно использовать этот продукт, чтобы содействовать устойчивому востребованию. Если вы хотите вернуть употребленное оборудование, используйте систему возврата и сбора или свяжитесь с ритейлером данного продукта. Они могут экологично и безопасно собрать и использовать данный продукт.

ТЕХПОДДЕРЖКА И ГАРАНТИЯ

Импортер: ООО «ВсеИнструменты.ру»

Адрес: Россия, 109451, г. Москва, ул. Братиславская, д. 16, корп.1, пом. 3

Телефон: 8 800 550 37 70

Электронная почта по общим вопросам: info@vseinstrumenti.ru

Электронная почта для официальных претензий: op@vseinstrumenti.ru

Назначенный срок службы: 3 лет

Срок гарантии: 1 год

Страна производства: Китай

Изготовитель: CIXI CITY HENGJIN ELECTRON CO.,LTD.

Дата производства изделия: указана на изделии

Подробная информация о сервисных центрах по РФ доступна на сайте ВсеИнструменты.ру



